

WAT ASS LASS 06.01. - 15.01.

AGENDA

WAT ASS LASS?

FREIDEG, 6.1.

JUNIOR

Peterchens Mondfahrt, Text und Inszenierung von Kim Langner und Axel Weidemann nach dem Märchen von Gerdt von Bassewitz, Theater Trier, Trier (D), 10h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Geckege Quiz, (9-10 Joer), Musée national d'histoire naturelle, Luxembourg, 14h30. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu
Aschreibung erfuerderlech.

MUSEK

Carmen, Oper von Georges Bizet, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Fred Barreto Group & Heavy Petrol, rock, Flying Dutchman, Beaufort, 20h.

THEATER

Le bal de Paris de Blanca Li, danse et réalité virtuelle, Grand Théâtre, Luxembourg, 11h, 12h, 13h, 14h15, 15h15, 17h30, 18h30, 19h30, 20h45 + 21h45. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Wagners Traum, Ballett von Roberto Scafati, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, Theater Trier, Trier (D), 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Aufbrüche, Choreographien von Moritz Ostruschnjak und Marioenrico D'Angelo, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Nichts, was uns passiert, von Lara Fritz und Philipp Matthias Müller, inszeniert von Michael Gubenko, Europäische Kunstakademie, Trier (D), 19h30.

Tschernobyl. Stimmen, Stück mit Tanz nach Monologen von Svetlana Alexijewitsch, Choreographie von

Edoardo Cino, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

La plus précieuse des marchandises, de Jean-Claude Grumberg, sous la direction de Charles Tordjman, Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.eurometropolemetz.eu

KONTERBONT

Villa Noël : apéro bijoux, atelier, Villa Vauban, Luxembourg, 18h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

SAMSCHDEG, 7.1.

JUNIOR

Chimielabo: Recycling, Workshop (13-15 Joer), Musée national d'histoire naturelle, Luxembourg, 14h30. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu
Aschreibung erfuerderlech.

De Kapitän Mullebutz a seng Séisswaassermatrousen si schneekeg! (4-9 Joer), Théâtre d'Esch, Esch, 16h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

MUSEK

Francis Lucas, récital d'orgue, œuvres entre autres de Duruflé, Litaize et Messiaen, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

Blandine Waldmann, récital de piano, Schungfabrik, Tétange, 18h.

Harmonie municipale Echternach, Neijoerschconcert, Trifolion, Echternach, 20h. Tel. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Tarmo Peltokoski, avec Chen Reiss (soprano), œuvres de Mozart, Strauss et Brahms, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

THEATER

Le bal de Paris de Blanca Li, danse et réalité virtuelle, Grand Théâtre, Luxembourg, 11h, 12h, 13h, 14h15, 15h15, 17h30, 18h30, 19h30, 20h45 + 21h45. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Der gute Mensch von Sezuan, von Bertolt Brecht, inszeniert von Christina Gegenbauer, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Bella Figura, Choreographien von Jiří Kylián, David Dawson und Stijn Celis, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30.

Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

SONNDEG, 8.1.

JUNIOR

Hinter verzauberten Fenstern, von Cornelia Funke, inszeniert von Katharina Schmidt (> 6 Jahre), Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h + 16h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

De Kapitän Mullebutz a seng Séisswaassermatrousen si schneekeg! (4-9 Joer), Théâtre d'Esch, Esch, 11h, 15h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

MUSEK

5. Sinfoniekonzert, unter der Leitung von Corinna Niemeyer, Werke von Mahler und Rachmaninow, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Flavio Perrella & 3D Orchestra, jazz, Neimënster, Luxembourg, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimënster.lu

Howlin' Lawen Blues Combo, ferme Madelonne, Gouvy (B), 15h. Tél. 0032 80 51 77 69. madelonne.be

Harmonie municipale Echternach, Neijoerschconcert, Trifolion, Echternach, 16h. Tel. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Die kleine Meerjungfrau, Familienkonzert des Opernchors des Theaters Trier, Theater Trier, Trier (D), 17h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Orchestre de chambre du Luxembourg, sous la direction de Chin-Chao Lin, œuvres de Brahms, Korngold et Lumbye, Artikuss, Soleuvre, 17h. Tél. 59 06 40. www.artikuss.lu

Genija Rykova & Band, jazz, Cube 521, Marnach, 18h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

Le concert Lorrain & der BachChor Saarbrücken, unter der Leitung von Georg Grün, Werke von Bach, Ludwigskirche, Saarbrücken (D), 18h.

THEATER

Hexenjagd, generationsübergreifendes Bürgertheater, Europäische Kunstakademie, Trier (D), 18h. theater-trier.de

Flüstern in stehenden Zügen, von Clemens J. Setz, inszeniert von Mark Reisig, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

MÉINDEG, 9.1.

MUSEK

The 12 Tenors, conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

DËNSCHDEG, 10.1.

JUNIOR

1, 2 oder 3, Workshop (6-8 Jahre), Musée national d'histoire naturelle, Luxembourg, 14h30. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu
Einschreibung erforderlich.

KONFERENZ

Assises sectorielles du livre - littérature et édition, Bibliothèque nationale du Luxembourg, Luxembourg, 9h. Tél. 26 55 91-00. www.bnl.lu
Inscription obligatoire : assises.culture@mc.etat.lu
bnl.public.lu/de/a-la-une/agenda/2023/assises-sectorielles-livre.html

Asteroid Impact, mam Eric Buttini, Musée national d'histoire naturelle, Luxembourg, 18h30. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu

MUSEK

Víkingur Ólafsson, récital de piano, œuvres entre autres de Cimarosa, Mozart et Bach, Philharmonie, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

THEATER

Buzz and Bulls, avec la cie Hörspiel, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

KONTERBONT

Olivia, projection du film de Jacqueline Audry (F 1951. 95' V.o.), Rotondes, Luxembourg, 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu
Dans le cadre de « Queer Loox: The Queer-Feminist Film Series in Luxembourg ».

MËTTWOCH, 11.1.

KONFERENZ

Sur les traces de Dada, face à l'œuvre « Lune sur le pont Berlin Stadtbahn », 1913, de Ludwig Meidner, avec Claude Moyen, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 18h (L) + 19h30 (F). Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com
Dans le cadre du cycle « Mudam Akademie - Une histoire de l'art moderne et contemporain ». Inscription obligatoire : mudam.lu/akademiebooking

(Dé)construire les périphéries autrement, avec David Mangin, Luxembourg Center for Architecture, Luxembourg, 18h30. Tél. 42 75 55.

www.luca.lu
Inscription obligatoire : luca.lu/evenements/deconstruire-les-peripheries-autrement

MUSEK

Concert Actart: La magie des cordes pincées, avec Samuel Atal (guitare), Josip Dragnic (guitare), Hany Heshmat (guitare) et Mari Fe Pavón (mandoline et guitare), conservatoire, Luxembourg, 19h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Carmen, Oper von Georges Bizet, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Hannert dem Rid(d)o: Jackie Moontan, Kinneksbond, Mamer, 19h30. Tel. 2 63 95-100. www.kinneksbond.lu

The 12 Tenors, Trifolion, Echternach, 20h. Tel. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

THEATER

Die Comedian Harmonists, von Gottfried Greiffenhagen, inszeniert von Ulf Dietrich, unter der Leitung von Horst Maria Merz, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Les misérables, de Victor Hugo, mise en scène de et avec Isabelle Bonillo, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu
COMPLET !

DONNESCHDEG, 12.1.

JUNIOR

1, 2 oder 3, Workshop (6-8 Jahre), Musée national d'histoire naturelle, Luxembourg, 14h30. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu
Einschreibung erforderlich.

Ding Dong, Toktoktok, mit Dan Tanson und dem Ensemble Traffik Theater (3-7 Jahre), Artikuss, Soleuvre, 15h15. Tel. 59 06 40. www.artikuss.lu

KONFERENZ

Sacrificing the Spectres of History, with Joseph Cohen, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 19h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

MUSEK

Frank Peter Zimmermann & Martin Helmchen, récital de violon et piano, œuvres de Brahms et Bartók, Philharmonie, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

WAT ASS LASS 06.01. - 15.01.

Les métaboles, sous la direction de Léo Warynski, œuvres de Schafer, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Christian Mariotto, jazz, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

THEATER

Schnouky, Monolog nach Briefen von Andrée Viénot-Mayrisch, inszeniert von Antoine de Saint Phalle, mit Eugénie Anselin, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 20h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

300 el x 50 el x 30 el, de et avec Bart Hollanders, Joé Agemans, Marie Vinck, Thomas Verstraeten, Matteo Simoni et Stef Aerts, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Never Vera Blue, d'Alexandra Wood, mise en scène d'Aude-Laurence Biver, avec Émeline Tournon, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

Ich kann meinem Hirn die Bilder nicht verbieten, inszeniert von Mani Muller, Timo Hein, Franz L. Klee und Renelde Pierlot, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

KONTERBONT

Den Auteur schreift. A sou? E poetologesch Gespréich, mat Ian De Toffoli, Tom Reisen, Elise Schmit, Margret Steckel a Nathalie Jacoby, Centre national de littérature, Mersch, 19h30. Tel. 32 69 55-1. cnl.public.lu

Slam inside - der Slam Small Talk, Poetry Slam, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

FREIDEG, 13.1.

MUSEK

Naama Liany, avec Rosalia Lopez (piano), œuvres entre autres de Barver, Petrovic et Mompou, Philharmonie, Luxembourg, 12h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Jazz Jam Session, conservatoire, Esch, 19h30. Tél. 54 97 25. www.conservatoire.esch.lu

Orchestre national de Metz Grand Est, sous la direction d'Adrian Prabava, œuvres de Brahms et Schubert, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Krzysztof Urbanski, avec Jan Lisiecki (piano), œuvres de Lutoslawski,



PHOTO : FRED BURNIER

C'est au tour des « Misérables » de passer à la moulinette pleine de fantaisie d'Isabelle Bonillo. Le classique de Victor Hugo sera revisité au TNL les 11, 13, 14, 15 ainsi que les 26 et 27 janvier.

Grieg et Chostakowitch, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Mats Gustafsson & Erwan Keravec, jazz, Philharmonie, Luxembourg, 21h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

THEATER

Nichts, was uns passiert, von Lara Fritz und Philipp Matthias Müller, inszeniert von Michael Gubenko, Europäische Kunstakademie, Trier (D), 19h30.

Ab jetzt, von Alan Ayckbourn, inszeniert von Niko Eleftheriadis, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Schnouky, Monolog nach Briefen von Andrée Viénot-Mayrisch, inszeniert von Antoine de Saint Phalle, mit Eugénie Anselin, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 20h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

300 el x 50 el x 30 el, de et avec Bart Hollanders, Joé Agemans, Marie Vinck, Thomas Verstraeten, Matteo Simoni et Stef Aerts, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

The Nature of Forgetting, mise en scène de Guillaume Pigé, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Der König stirbt, von Eugène Ionesco, inszeniert von Melanie Telle, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Martin Schmitt: Bässdoff: Jetz' is Blues mit lustig, Kabarett, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Never Vera Blue, d'Alexandra Wood, mise en scène d'Aude-Laurence Biver,

avec Émeline Tournon, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

Les misérables, de Victor Hugo, mise en scène de et avec Isabelle Bonillo, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu
COMPLET !

Folia, chorégraphie de Mourad Merzou, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

KONTERBONT

Pink Ladies: Monthly Meet-Up, Centre LGBTIQ+ Cigale, Luxembourg, 20h. www.cigale.lu

Honeyland, Vorführung des Dokumentarfilms von Ljubomir Stefanov und Tamara Kotevska (MK 2019. 85'. O.-Ton + fr. Ut.), Naturpark Our, Hosingen, 20h.

Novecento : pianiste d'Alessandro Baricco, lecture avec Patrick Roeser, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

SAMSCHDEG, 14.1.

JUNIOR

Bib fir Kids, (7-9 Joer), centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 10h (7-9 Joer), 11h30 + 14h (3-6 Joer). Tel. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu
Anmeldung erforderlich:
Tel. 5 87 71-19 20.

Manga Workshop, avec Sabrina Kaufmann (> 12 ans), centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 14h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu
Inscription obligatoire :
bibliotheque@differdange.lu

Atelier d'initiation au hip-hop, avec Mourad Merzouki (> 8 ans), Théâtre d'Esch, Esch, 14h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

ERAUSGEPICKT

Pépinère à projets

Sur proposition de la Theater Federatioun et en collaboration avec celle-ci, le Fonds culturel national lance un appel à candidatures pour deux bourses pour artistes créateurs-trices des arts de la scène pour participer à une pépinière artistique, **du 24 mai au 2 juin 2023 à Montréal**. La Commission internationale du théâtre francophone (CITF) et le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) mettent sur pied une pépinière artistique internationale. Sélectionné-es par les membres de la CITF, les artistes retenu-es feront partie d'une cohorte d'une quinzaine de professionnel-les provenant de différents pays de la francophonie qui participeront à une **pépinière artistique** d'une durée de 10 jours à Montréal. Ils et elles auront l'occasion de tisser des liens professionnels privilégiés, participeront à des laboratoires de création artistique, auront des échanges avec des artistes et des professionnel-les du milieu théâtral québécois, puis assisteront à différents spectacles et activités du festival TransAmériques, qui se déroulera à Montréal du 24 mai au 7 juin 2023. Les artistes qui souhaitent déposer leur candidature doivent être interpellés par la thématique « Flamboyant-es comme des oracles ». Par cette thématique, la CITF est à la recherche d'artistes citoyens-nes qui orientent leur pratique avec engagement, qui prennent la parole sur des enjeux brûlants de la société et qui souhaitent partager leur art et leurs réflexions avec des artistes de la francophonie. Tout au long de la semaine, ils et elles rencontreront des artistes qui mettent au cœur de leur démarche artistique l'art engagé ou la création d'œuvres qui revendiquent, dénoncent, prennent position, défendent une cause particulière. **Date limite de réception des dossiers de candidature : 15 février**. Plus d'informations : focuna.lu

Le prix Laurence

Depuis sa création en 2015, 614 auteur-es ont participé au prix Laurence avec 1.040 textes. Dans le cadre de son festival LiteraTour, la commune de Bettembourg invite tout-es les jeunes auteur-es de la Grande Région, de Kaunas (Lituanie) et des villes partenaires de la commune de Bettembourg, à savoir Valpaços (Portugal) et Flaibano (Italie) à participer à la 8e édition du prix Laurence. En conséquence, **les jeunes pourront soumettre leurs créations littéraires inédites** en sept langues : français, luxembourgeois, allemand, anglais, lituanien, portugais et italien **jusqu'au 15 mars 2023 dans deux catégories d'âge, 12-17 et 18-26 ans**. Comme pour les éditions précédentes, l'organisation n'a pas souhaité limiter les jeunes ni dans les sujets abordés dans leurs créations ni dans le genre de littérature. Tous les types de littérature sont autorisés : prose, poésie, chanson, rap, théâtre... Un jury local se chargera de la présélection des textes lituaniens, italiens et portugais pour les finales. Tous les finalistes présenteront leurs œuvres en direct à Bettembourg devant public et jury, **les samedi 22 avril et dimanche 23 avril**. Les textes de tous les finalistes et lauréat-es seront publiés dans l'édition 2023 de l'anthologie du prix Laurence. Plus d'informations : prixlaurence.lu



WAT ASS LASS 06.01. - 15.01. | EXPO

Inscription obligatoire :
ateliers.theatre@villeesch.lu

Wollweben, Workshop (6-12 Jahre),
Casino Luxembourg -
Forum d'art contemporain,
Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.
www.casino-luxembourg.lu

MUSEK

Peer Gynt, moderiertes Konzert
(> 6 Jahre), Philharmonie,
Luxembourg, 11h. Tél. 26 32 26 32.
www.philharmonie.lu

Musical Magics, die Show der
größten Musical-Hits, Trifolion,
Echternach, 19h30. Tél. 26 72 39-500.
www.trifolion.lu

The Very Best of Saxitude, jazz,
Philharmonie, Luxembourg, 19h30.
Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

AFTL & Quiet Flynt, ambient
electronic, Ratelach - Kulturfabrik,
Esch, 20h. www.kulturfabrik.lu

Sona Jobarteh, Weltmusik,
Cube 521, Marnach, 20h. Tél. 52 15 21.
www.cube521.lu

**Ensemble vocal du Luxembourg,
Kammerchor Encore & ensemble
Filigrane**, sous la direction de
Matthias Rajczyk, Jean-Philippe
Billmann et Malou & Arthur
Stammet-Petit, Centre des arts
pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h.
Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Julia Robert, récital de violon,
Arsenal, Metz (F), 20h.
Tél. 0033 3 87 74 16 16.
www.citemusicale-metz.fr

Rebelión, jazz, conservatoire,
Esch, 20h. Tél. 54 97 25.
www.conservatoire.esch.lu

Unit Brass Ensemble, jazz,
conservatoire, Luxembourg, 20h.
Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Christian Mariotto, jazz,
Le Gueulard, *Nilvange* (F),
20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71.
www.legueulard.fr

**DeForrest Brown, Jr +
Grand Ecart + DJ osef**,
techno, Les Trinitaires, Metz (F),

FOTO: MINTAKA MUSIC



Stammt aus einer langen Reihe von Griots: Sona Jobarteh wird am 14. Januar den Klang der Kora bis ins Marnacher Cube 521 bringen.

20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.
www.citemusicale-metz.fr

THEATER

Broadway Danny Rose, nach dem
gleichnamigen Film von Woody
Allen, unter der Leitung von Achim
Schneider, inszeniert von Michael
Schachermaier, Saarländisches
Staatstheater, *Saarbrücken* (D),
19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

The Nature of Forgetting,
mise en scène de Guillaume Pigé,
Théâtre des Capucins, *Luxembourg*,
20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Never Vera Blue, d'Alexandra Wood,
mise en scène d'Aude-Laurence Biver,
avec Émeline Tournon, Théâtre ouvert
Luxembourg, *Luxembourg*, 20h.
Tél. 49 31 66. www.tol.lu

Les misérables, de Victor Hugo,
mise en scène de et avec Isabelle
Bonillo, Théâtre national du
Luxembourg, *Luxembourg*, 20h.
Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Folia, chorégraphie de Mourad
Merzou, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h.
Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

KONTERBONT

Atelier de portrait, avec Jean-Benoît
Dominicy, Villa Vauban,
Luxembourg, 10h. Tél. 47 96 49-00.
www.villavauban.lu
Inscription obligatoire :
visites@2musees.vdl.lu

Kostümverkauf, Alte Feuerwache,
Saarbrücken (D), 12h.
Tél. 0049 681 30 92-486.
www.staatstheater.saarland

**Je sens l'art : Erwin Olaf & Hans
Op de Beeck Inspired by Steichen**,
visite-débat, Musée national
d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h.
Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Inscription obligatoire :
servicedespublics@mnha.etat.lu

Die Vögel, Lesung mit Jens
Wawrczeck, Tufa, *Trier* (D), 20h.
Tél. 0049 651 7 18 24 12.
www.tufa-trier.de

SONNDEG, 15.1.

JUNIOR

Wéi schmaacht de Mound?
Zeenesch Liesung mam Potty Lotty
(3-6 Joer), Mierscher Kulturhaus,

Mersch, 10h30. Tél. 26 32 43-1.
www.kulturhaus.lu

Peterchens Mondfahrt, Text und
Inszenierung von Kim Langner und
Axel Weidemann nach dem Märchen
von Gerdt von Bassewitz, Theater
Trier, *Trier* (D), 11h + 16h.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.
www.theater-trier.de

MUSEK

**Concert-apéritif II : des Amis de
l'OPL**, avec la bande de hautbois,
œuvres entre autres de Brade,
Bach et Fauré, Philharmonie,
Luxembourg, 11h. Tél. 26 32 26 32.
www.philharmonie.lu

Quatuor de Luxembourg, œuvres
de Dvořák et Babadjanian, église
Sainte-Barbe, *Lasauvage*, 11h.

Greg Lamy Trio & Tineke Postma,
jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h.
Tél. 26 20 52-1. www.neimënster.lu

Carmen, Oper von Georges Bizet,
unter der Leitung von Sébastien
Rouland, Saarländisches
Staatstheater, *Saarbrücken* (D),
14h30. Tél. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

Face-à-face : Mendelssohn,
Philharmonie, *Luxembourg*, 16h.
Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Carmina Burana, de Carl Orff,
Rockhal, *Esch*, 16h. Tél. 24 55 51.
www.rockhal.lu

**Concert des lauréat-es avec
l'ensemble Estro armonico**, avec
Emilie Goller, Houxun Chen (piano),
Emma Thiel, Jason Wang (violon)
et Lou Pescatore (violoncelle),
œuvres entre autres de Wieniawski,
Haydn et Beethoven, conservatoire,
Luxembourg, 19h. Tél. 47 96 55 55.
www.conservatoire.lu

THEATER

The Nature of Forgetting, mise en
scène de Guillaume Pigé, Théâtre
des Capucins, *Luxembourg*, 17h.
Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Les misérables, de Victor Hugo,
mise en scène de et avec Isabelle
Bonillo, Théâtre national du

Luxembourg, Luxembourg, 17h.
Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

**Ich kann meinem Hirn die Bilder
nicht verbieten**, inszeniert von
Mani Muller, Timo Hein, Franz L. Klee
und Renelde Pierlot, Théâtre d'Esch,
Esch, 17h. Tél. 27 54 50 10.
www.theatre.esch.lu

KONTERBONT

Café tricot musée, avec Mamie et
moi, Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h.
Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

EXPO

NEI

DIEKIRCH

Beyond Borders
art contemporain chinois,
maison de la culture (13, rue du Curé.
Tél. 80 87 90-1), *du 13.1 au 29.1*,
ma. - di. 10h - 18h.

DIFFERDANGE

**Florence Giorgetti :
Spirit of Wildlife**
peintures, centre culturel Aalt
Stadhaus (38, av. Charlotte.
Tél. 5 87 71-19 00), *du 12.1 au 4.2*,
lu. - sa. 10h - 18h.
Vernissage le me. 11.1 à 19h30.

ESCH

Charl Vinz : La foule
illustrations, Ratelach - Kulturfabrik
(116, rue de Luxembourg),
du 13.1 au 4.3, ma. - sa. 17h - 1h.
Vernissage le je. 12.1 à 18h30.

Rita Martorell :

The Double Meaning
peintures, galerie Schlassgoart
(bd Grande-Duchesse Charlotte.
Tél. 5 47 38-3408), *du 13.1 au 4.2*,
ma. - sa. 14h - 18h.
Vernissage le je. 12.1 à 19h.

LUXEMBOURG

Jörg Döring : Unique
peintures, galerie Schortgen
(24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10),
du 14.1 au 28.1, ma. - sa. 10h30 - 18h.

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

Tuesday, January 10th 8 p.m. - 10 p.m.

Latin Vibes

The Latin Vibes show is a vehicle to promote multicultural exchange, fraternity and citizenship through Latin American music, focusing on Caribbean rhythms like salsa, bachata, reggaeton, cha-cha, bolero, rumba, etc. Tune in every second Tuesday of the month, with Nathalie!

EXPO | KINO

Max Dauphin et Chantal Maquet
peintures, Reuter Bausch Art Gallery
(14, rue Notre-Dame), du 13.1 au 11.2,
ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

Pablo Schwickert : Pastels Attitude
peintures, Mob-Art Studio
(56, Grand-Rue. Tél. 691 10 96 45),
du 10.1 au 18.2, ma. 14h - 18h, me. - sa.
10h30 - 18h et sur rendez-vous.

Val Smets : Pig and Pepper
peintures, Valerius Gallery
(1, pl. du Théâtre), du 12.1 au 18.2,
ma. - sa. 10h - 18h.

REMERSCHEN

Quadrifoglio
œuvres de Viviane Briscolini, Karin
Mayer, Miriam Revelant et Jean-Paul
Thiefels, Valentiny Foundation
(34, rte du Vin), du 10.1 au 27.1,
me. - ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.

LESCHT CHANCE

EUPEN (B)

Johan Tahon: Umarmung
Skulpturen, Ikob - Museum für
zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b.
Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 8.1.,
Fr. - So. 13h - 18h.

**Lee Ranaldo: Die Straße ist wie der
Fluss, sie verändert sich ständig
und bleibt doch immer gleich**
Zeichnungen, Ikob - Museum für
zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b.
Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 8.1.,
Fr. - So. 13h - 18h.



La Kulturfabrik donne carte blanche à Charl Vinz, qui illustrera également les programmes mensuels de l'institution en 2023 : « La foule », au Ratelach, du 12 janvier au 4 mars.

Redrawing the Lines
Werke von Matei Bejenaru, Irina
Botea Bucan und Dani Ghercă,
Ikob - Museum für zeitgenössische
Kunst (Rotenberg 12b.
Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 8.1.,
Fr. - So. 13h - 18h

LUXEMBOURG

Fatiha Zemmouri : Hors-sol
techniques mixtes, Nosbaum Reding
(2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55),
jusqu'au 7.1, ve. + sa. 11h - 18h.

Fátima Frade Reis : Entre les lignes
peintures, Camões - centre culturel
portugais (4, pl. Joseph Thorn.
Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 12.1,
ve. + lu. - je. 9h - 17h.

Guillaume Barborini :
Les mains-ruisseau
installation, Cecil's Box
(4e vitrine du Cercle Cité, rue du
Curé), jusqu'au 8.1, en permanence.

Martine Feipel & Jean Bechameil :
Garden of Resistance
sculptures, Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen.
Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 9.1, ve. - lu.
10h - 18h.

OBERKORN

**E22 Spieglein Spieglein -
miroir miroir**
exposition itinérante et participative,
espace H2O (rue Rattenm.
Tél. 58 40 34-1), jusqu'au 8.1, ve. - di.
15h - 19h.



EXTRA

6.1. - 7.1.

**Mobile Suit Gundam:
CucuruzDoan's Is**
J/2022, Anime von Yoshikazu Yasuhiko.
148'. O.-Ton + Ut. Ab 6.
**Kinopolis Kirchberg, 6.1. um 19h45
und 7.1. um 13h45.**
Das Team von Kadett Amuro Ray
plant nach der Jaburo-Eroberung das
Hauptquartier in Odessa anzugreifen.
In Belfast sollen die Vorräte aufge-
stockt werden. Doch dann erhält White
Base geänderte Befehle: Zum neuen
Ziel wird eine Insel, die den Beinamen
„Insel ohne Wiederkehr“ trägt.

VORPREMIERE

9.1. - 10.1.

Harka
F/TN/L/B/D/USA 2022 de Lotfy Nathan.
Avec Adam Bessa, Salima Maatoug et
Ikbal Harbi. 82'. V.o. arabe + s.-t.
À partir de 12 ans.
Utopia, 10.1 à 19h.
Ali, jeune Tunisien rêvant d'une
vie meilleure, mène une existence

solitaire, en vendant de l'essence de
contrebande au marché noir. À la
mort de son père, il doit s'occuper
de ses deux sœurs cadettes, livrées à
elles-mêmes dans une maison dont
elles seront bientôt expulsées. Face à
cette soudaine responsabilité et aux
injustices auxquelles il est confronté,
Ali s'éveille à la colère et à la révolte.

La guerre des Lulus
F 2022 de Yann Samuël.
Avec Isabelle Carré, Didier Bourdon et
François Damiens. 109'. V.o. Tout public.
Kinopolis Kirchberg, 9.1 à 19h.
À l'aube de la Première Guerre
mondiale, dans un village de Picardie,
quatre amis inséparables, Lucas,
Luigi, Lucien et Ludwig, forment la
bande des Lulus. Ces orphelins sont
toujours prêts à unir leurs forces pour
affronter la bande rivale d'Octave ou
pour échapper à la surveillance de
l'abbé Turpin.

WAT LEEFT UN?

6.1. - 10.1.

Blueback
AUS 2022 von Robert Connolly.
Mit Mia Wasikowska, Ariel Donoghue
und Ilisa Fogg. 113'. Ab 6.
**Kulturhuëf Kino, Kursaal, Prabbeli,
Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus**
Abby freundet sich bei einem Tauch-
gang mit einem großen Lippfisch an.
Sie genießt sie die Zeit unter Wasser
mit ihrem neuen blauen Freund, den
sie auf den Namen Blueback tauft. Als
Abby erfährt, dass Bluebacks Leben
durch Wilderer gefährdet ist, nimmt
sie sich den Kampfgeist ihrer Mutter
Dora zum Vorbild und stellt sich den
rücksichtslosen Wilderern entgegen.

Cet été-là
F/B 2022 d'Éric Lartigau. Avec Rose Pou
Pellicer, Juliette Havelange et Marina Fois.
99'. V.o. À partir de 6 ans,
Utopia

Dune a 11 ans. Depuis toujours,
chaque été, elle traverse la France
avec ses parents pour passer les
vacances dans une vieille maison des
Landes. Là-bas, Mathilde, 9 ans, l'at-
tend de pied ferme. Une amitié sans
faillies. Mais cet été-là ne sera pas un
été de plus. L'année dernière, Dune et
ses parents ne sont pas venus. On ne
lui a pas dit pourquoi, mais elle sent
que quelque chose a changé.

Chœur de rockers
F 2022 d'Ida Techer et Luc Bricault.
Avec Mathilde Seigner, Bernard Le Coq et
Anne Benoît. 90'. V.o. Tout public.

Kinopolis Kirchberg
Alex, chanteuse dont la carrière peine
à décoller, accepte un drôle de job :
faire chanter des comptines à une
chorale de retraités. Elle découvre
un groupe de séniors ingérables qui
ne rêve que d'une chose, chanter du
rock ! La mission d'Alex va s'avérer
plus compliquée que prévu avec la
plus improbable des chorales.

Falcon Lake
CDN 2022 von Charlotte Le Bon.
Mit Joseph Engel, Sara Montpetit und
Monia Chokri. 100'. O.-Ton + Ut. Ab 12.
Utopia

Als der 14-jährige Bastien in einer
Waldhütte die ältere Chloé trifft, gerät
sein junges Leben aus den Fugen.

Joyland
PK 2022 von Saim Sadiq. Mit Ali Junejo,
Alina Khan und Sania Saeed. 126'.
O.-Ton + Ut. Ab 12.

Utopia
Eine immer noch patriarchisch ge-
prägte Familie hofft sehnsüchtig auf
die Geburt eines Jungen, damit der
Stammbaum weiter wachsen kann.
Währenddessen entdeckt der jüngste
Sohn der Familie eine ganz neue Welt
für sich: als erotischer Tänzer. In einer
Theatertruppe lernt er das Trans-
Sternchen der Szene kennen und die
beiden verlieben sich.

Le parfum vert
F 2022 de Nicolas Pariser. Avec Sandrine
Kiberlain, Vincent Lacoste et Rüdiger
Vogler. 101'. V.o. À partir de 6 ans.

Utopia
En pleine représentation, un comé-
dien de la Comédie Française est
assassiné par empoisonnement.
Martin, témoin direct de cet assas-
sinat, est bientôt soupçonné par la
police et pourchassé par la mysté-
rieuse organisation qui a commandité
le meurtre.

Living
GB 2022 von Oliver Hermanus.
Mit Bill Nighy, Aimee Lou Wood und
Alex Sharp. 112'. O.-Ton + Ut. Ab 12.
**Kulturhuëf Kino, Orion, Prabbeli,
Scala, Starlight, Sura, Utopia**
Mr. Williams, der in seinem monoto-
nen Bürokratenalltag versunken ist,
erhält eine tödliche Diagnose. Ihm
bleibt nicht mehr viel Lebenszeit. Also
begibt er sich auf die Suche nach dem
wahren Leben sowie den großen und
kleinen Dingen, um die Zeit bis zum
Tod wirklich lebenswert zu gestalten.

M3gan
USA 2022 von Gerard Johnstone.
Mit Allison Williams, Violet McGraw und
Ronny Chieng. 102'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Kinopolis Belval und Kirchberg
Ein Roboterunternehmen nutzt
künstliche Intelligenz, um die Puppe
M3gan zu entwickeln. Diese soll eine
emotionale Verbindung zu ihrer
neuen Besitzerin, dem Waisenmäd-
chen Cady, aufbauen, doch als die
Programmierung fehlschlägt und
M3gan überfürsorglich wird, kommt
es zu erschreckenden Ereignissen.

Tempête
F 2022 de Christian Duguay.
Avec Mélanie Laurent, Pio Marmai et
Kacey Mottet Klein. 111'. V.o. Tout public.
Kinopolis Belval et Kirchberg
Née dans le haras de ses parents, Zoé
a grandi au milieu des chevaux et n'a



EXPOTIPP

Deimantas Narkevičius – Anachronisms

(is) – Noch bis zum 15. Januar zeigt die Escher Konschthal Deiman-
tas Narkevičius Filmarbeiten. Narkevičius zählt für die Kunsthal-
le zu den international erfolgreichsten und beständigsten litauischen
Gegenwartskünstler*innen. Thematisch ist die Schau einen Besuch auf den
letzten Drücker Wert, besonders für diejenigen, die sich für die künst-
lerische Aufarbeitung der Post-Sowjetunion interessieren: Narkevičius
beschwört Geister der Vergangenheit herauf, konfrontiert das heutige
Litauen mit seiner neuen Identität. Wer die Ausstellung besucht, sollte
allerdings viel Zeit mitbringen und am besten eine Taschenlampe, denn die
meisten Filme sind lang und die Vorführräume gleichen einem dunklen,
unübersichtlichem Labyrinth.

Konschthal (29-33, bd Prince Henri, 4280 Esch-sur-Alzette),
noch bis zum 15.1., Mi. – So. 10h – 18h + Do. 10h – 21h.

MUSÉEËN

Dauerausstellungen a Muséeën**Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain**

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne

Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 26.12 jusqu'à 18h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermeture annuelle du 25 décembre au 28 février.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter/Toutes les critiques du woxx à propos des expositions en cours : woxx.lu/expoaktuell

KINO

qu'un rêve : devenir jockey ! Tempête, une pouliche qu'elle voit naître, va devenir son alter ego. Mais un soir d'orage, Tempête, affolée, renverse Zoé et vient briser son rêve. Celle-ci va pourtant s'accrocher et tenter l'impossible pour renouer avec son destin.

The Banshees of Inisherin

IRL/GB/USA 2022 von Martin McDonagh. Mit Colin Farrell, Brendan Gleeson und Kerry Condon. 114'. O.-Ton + Ut. Ab 16. **Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia**

Ciné Breakfast: Utopia, 8.1. um 10h.

Zwei Männer leben auf einer abgelegenen irischen Insel und sind schon ein Leben lang miteinander befreundet. Als es zu einer ausweglosen Situation kommt, beendet einer von ihnen abrupt die Freundschaft, was für Verwirrung sorgt.

Tirailleurs

F/SN 2022 de Mathieu Vadepied. Avec Omar Sy, Alassane Diong et Jonas Bloquet. 109'. V.o. À partir de 12 ans. **Kinepolis Kirchberg**

Ciné Breakfast: Utopia, 8.1 à 10h30.

1917. Bakary Diallo s'enrôle dans l'armée française pour rejoindre Thierno, son fils de 17 ans, qui a été recruté de force. Envoyés sur le front, père et fils vont devoir affronter la guerre ensemble. Galvanisé par la fougue de son officier qui veut le conduire au cœur de la bataille, Thierno va s'affranchir et apprendre à devenir un homme, tandis que Bakary va tout faire pour l'arracher aux combats et le ramener sain et sauf.

Was man von hier aus sehen kann

D 2022 von Aron Lehmann. Mit Corinna Harfouch, Luna Wedler und Karl Markovics. 119'. O.-Ton. Ab 12. **Scala**

Selma wohnt schon immer im Westwald, doch eines unterscheidet sie von den anderen Leuten im Ort: Sie kann den Tod voraussehen. Jedes Mal, wenn Selma im Traum ein Okapi erscheint, stirbt am nächsten Tag jemand im Dorf.

CINÉMATHÈQUE

6.1. - 15.1.

Sleeper

USA 1973 von und mit Woody Allen. Mit Diane Keaton und John Beck. 87'. O.-Ton + fr. Ut. **Fr, 6.1., 18h30.**

Reformhausbesitzer Miles Monroe wollte sich eigentlich nur ein Furunkel wegschneiden lassen. Kein Wunder, dass er alle Ärzte verflucht, als er erst 200 Jahre später wieder aus der Narkose erwacht.

Boogie Nights

USA 1997 von Paul Thomas Anderson. Mit Mark Wahlberg, Burt Reynolds und Julianne Moore. 155'. O.-Ton + fr. Ut. **Fr, 6.1., 20h30.**



La grande histoire des « Tirailleurs » sénégalais se mêle à la petite histoire, celle d'un père qui veut retrouver son fils recruté de force. Au Kinepolis Kirchberg et à l'Utopia, dans le cadre du Ciné Breakfast.

Der gut ausgestattete Eddie wird von einem Porno-Produzenten entdeckt und entwickelt sich zum gefeierten Star. Er genießt sein Leben in vollen Zügen, doch der persönliche Absturz lässt nicht lange auf sich warten. Als ein Mitarbeiter vor allen Kollegen seine Frau erschießt, kommt es in der Firma zum Eklat und Eddies Karriere nähert sich ihrem Ende.

Raiders of the Lost Ark

USA 1981 von Steven Spielberg. Mit Harrison Ford, Karen Allen und Paul Freeman. 114'. O.-Ton + fr. Ut. **Sa, 7.1., 16h.**

Der Archäologieprofessor und Abenteurer Dr. Henry „Indiana“ Jones kehrt gerade von einer Reise aus Peru zurück, als er von zwei amerikanischen Geheimdienstlern Besuch bekommt. Er soll für sie einen ebenso außergewöhnlichen wie brisanten Auftrag erledigen: Nichts weniger als die sagenumwobene Bundeslade soll von ihm geborgen werden.

Oscar and Lucinda

AUS/USA 1997 von Gillian Armstrong. Mit Ralph Fiennes, Cate Blanchett und Ciarán Hinds. 132'. O.-Ton + fr. Ut. **Sa, 7.1., 16h.**

Der schüchterne Theologie-Student Oscar Hopkins verläßt Mitte des letzten Jahrhunderts England, um seiner Spielsucht zu entkommen. Auf der Überfahrt nach Australien lernt er die Glasfabrikantin Lucinda Leplastrier kennen und lieben, die sich aber als Glücksspielerin entpuppt. Trotzdem fühlt er sich magisch von ihr angezogen. Um ihr seine große Liebe zu beweisen, läßt er eine Glaskirche bauen, und quer durch Australien zu einer kleinen Gemeinde zu bringen.

Magic Mike

USA 2012 von Steven Soderbergh. Mit Matthew McConaughey, Channing Tatum und Alex Pettyfer. 110'. O.-Ton + fr. Ut. **Sa, 7.1., 20h30.**

Der 30-jährige Mike ist ein begehrter Stripper, der jedoch eigentlich davon träumt, Möbel zu designen und dafür sein hartverdientes Geld spart. Eines Tages lernt er den jungen Adam kennen, der planlos bei seiner älteren

Schwester Brooke lebt. Mike nimmt ihn unter seine Fittiche und weicht ihn in die Geheimnisse des Strippens ein. Dabei verliebt er sich in Brooke, die von seinem Beruf aber alles andere als begeistert ist. ☼ Zahme Unterhaltung, die so glatt an einem vorbei flutscht wie die nackten Körper im Film. (Claire Barthelemy)

Die unendliche Geschichte

USA/BRD 1984 von Wolfgang Petersen. Mit Barret Oliver, Noah Hathaway und Tami Stronach. 99'. O.-Ton. **So, 8.1., 15h.**

Der kleine Bastian wird regelmäßig von seinen Klassenkameraden schikaniert. Auf der Flucht vor ihnen rettet er sich eines Tages in ein Antiquariat, wo er einem alten Buchhändler begegnet, der ihn vor einem geheimnisvollen Buch warnt. Bastian kann nicht widerstehen und leiht sich das Buch mit dem seltsamen Titel heimlich aus. Er gerät in eine abenteuerliche Reise durch Phantasien Welt, die vom Untergang bedroht ist und verzweifelt nach einem Retter sucht.

Licorice Pizza

USA 2021 von Paul Thomas Anderson. Mit Alana Haim, Cooper Hoffman und Bradley Cooper. 133'. O.-Ton + Ut. Ab 12. **So, 8.1., 17h30.**

Im kalifornischen San Fernando Valley des Jahres 1973 entwickelt sich zwischen Mittzwanzigerin Alana Kane und Teenager Gary Valentine eine ungewöhnliche Freundschaft. Doch inmitten des alltäglichen Trubels aus Gelegenheitsjobs und Schauspielkarriere, Freunden und Politik, Vinyl und Super 8 entstehen mit der Zeit auch intensivere Gefühle.

☼☼☼ Eine klassische Erzählung liefert der Film zwar nicht, dafür aber ein unterhaltsames, gut gespieltes und handwerklich einwandfreies Sehvergnügen. (tj)

La battaglia di Algeri

I 1966 de Gillo Pontecorvo. Avec Jean Martin, Brahim Hahhiag et Saadi Yacef. 121'. V.o. + s.-t. fr. **So, 8.1., 20h.**

En octobre 1957, les parachutistes du colonel Mathieu investissent

la Casbah pour s'emparer d'Ali La Pointe. Celui-ci se souvient de son passé. De délinquant, il est devenu chef guérillero.

Sauve qui peut (la vie)

F/CH 1979 de Jean-Luc Godard. Avec Isabelle Huppert, Jacques Dutronc et Nathalie Baye. 87'. V.o. **Mo, 9.1., 18h30.**

Les angoisses et aspirations d'hommes et de femmes face à une société qui les broie.

Moonage Daydream

USA 2022, Dokumentarfilm von Brett Morgen. 140'. O.-Ton + fr. Ut. **Mo, 9.1., 20h30.**

Mithilfe von sämtlichem privaten Archivmaterial von David Bowie entstand der Dokumentarfilm über das Leben und Werk des Künstlers. Dabei wird nicht nur seine Karriere als Musiker, popkulturelle Ikone und Kunstfigur betrachtet, sondern auch sein künstlerisches Schaffen in Bereichen wie dem Tanz, der Malerei und dem Schauspiel.

C'mon C'mon

USA 2021 von Mike Mills. Mit Joaquin Phoenix, Woody Norman und Gaby Hoffmann. 109'. O.-Ton + fr. Ut. **Di, 10.1., 18h30.**

Der in New York lebende Johnny ist ein Radioreporter, der durch das ganze Land reist und unter anderem Kinder zu ihren Zukunftsvorstellungen befragt. Obwohl er nicht das beste



FILMFLOP

Le otto montagne

(ft) – Après un prélude convenu qui retrace l'amitié enfantine des deux protagonistes, on se prend à apprécier cette histoire qui va les amener à construire ensemble une maison isolée dans les montagnes. Las, les deux heures et demie de pellicule n'utilisent finalement les magnifiques paysages que pour servir une accumulation de poncifs, alourdis par des chansons planantes dont les paroles en anglais empêchent l'immersion dans l'âpreté hivernale du val d'Aoste. Un décevant prix du jury à Cannes.

B/F/I 2022 de Charlotte Vandermeersch et Felix Van Groeningen. Avec Luca Marinelli, Alessandro Borghi et Filippo Timi. 147'. V.o. it. + s.-t. Tout public. Utopia

KINO | AVIS

Verhältnis zu seiner Schwester Viv hat, bietet er ihr in einer Notsituation seine Hilfe an. Er passt auf seinen frühreifen Neffen Jesse auf, damit sie sich um ihren psychisch kranken Mann kümmern kann.

☒☒☒ Auch mit seinem neusten Film weiß Mike Mills wieder zu überzeugen. Die herzerwärmende Tragikomödie über eine kommunikationsscheue Familie kommt ohne Kitsch und Klischees aus. (tj)

Pierrot le fou

F 1965 de Jean-Luc Godard.

Avec Jean-Paul Belmondo, Anna Karina et Raymond Devos. 109'. V.o. + s.-t. angl. **Di, 10.1., 20h30.**

Ferdinand retrouve Marianne, une ancienne amie qui préfère l'appeler Pierrot. Au matin, un cadavre dans l'appartement et une sombre histoire de gangsters les obligent à fuir vers le sud.

Masculin-féminin

F 1965 de Jean-Luc Godard.

Avec Jean-Pierre Léaud, Chantal Goya et Marlène Jobert. 110'. V.o. + s.-t. angl. **Mi, 11.1., 18h30.**

Paul, jeune homme soucieux de s'intégrer, n'a d'yeux que pour Madeleine, parfait produit de la société de consommation. Alors qu'il fait visiter un immeuble en construction à deux de ses amies, il glisse sur un échafaudage et se tue. Est-ce un suicide ou un accident ?

Ras vkhedavt, rodesac cas vukurebt?

(What Do We See When We Look at the Sky?) GE/D 2021 von Aleksandre Koberidze. Mit Giorgi Bochorishvili, Oliko Barbakadze und Ani Karseladze. 150'. O.-Ton + eng. Ut.

Mi, 11.1., 20h30.

Als Lisa und Giorgi sich in der Stadt Kutaissi in Georgien das erste Mal begegnen, sprühen die romantischen Funken nur so und für die beiden Jugendlichen ist klar: das kann nur wahre Liebe sein. Doch der Moment des Glücks dauert leider nur kurz an. Die zwei werden während ihres ersten Treffens verflucht und erwachen am darauffolgenden Morgen mit einem komplett anderen Aussehen.

In Front of Your Face

ROK 2021 von Hong Sang-soo.

Mit Yunhee Cho, Lee Hye-young und Kwon Hae-hyo. 85'. O.-Ton + eng. Ut. **Do, 12.1., 18h30.**

Eine Koreanerin, die lang in den USA gelebt hat und als Schauspielerin tätig war, kehrt nach Seoul zurück und wohnt bei ihrer Schwester. Dort trifft sie auf einen jungen Regisseur, der sie spontan zu einer Rückkehr zum Film überreden will.

Prénom Carmen

F 1983 de Jean-Luc Godard.

Avec Maruschka Detmers, Jacques Bonnafé et Myriam Roussel. 85'. V.o. **Do, 12.1., 20h30.**

Carmen, ayant besoin d'argent pour tourner un film avec ses amis, attaque une banque. Joseph, un jeune gendarme, se sauve avec elle au bord de la mer dans l'appartement de l'oncle Jean, un cinéaste désabusé. Ce dernier participe à la réalisation du film dont l'action est située dans un grand hôtel. Ce n'est en fait qu'une diversion pour enlever un industriel.

Der bewegte Mann

D 1994 von Sönke Wortmann.

Mit Til Schweiger, Katja Riemann und Kai Wiesinger. 93'. O.-Ton + eng. Ut.

Fr, 13.1., 18h30.

Der notorische Fremdgeher Axel wird von seiner Freundin Doro mit einer anderen Frau erwischt und vor die Tür gesetzt. Auf der Suche nach einer Bleibe lernt er die schwulen Freunde Walter und Norbert kennen. Sie finden beide Gefallen an dem gut aussehenden Macho und bieten ihm an, vorübergehend bei ihnen zu wohnen.

28 Days Later

GB 2002 von Danny Boyle.

Mit Cillian Murphy, Naomie Harris und Brendan Gleeson. 113'. O.-Ton + fr. Ut.

Fr, 13.1., 20h30.

Bei einer Aktion militanter Tierschützer wird in London ein tödlicher, sich rasend schnell verbreitender Virus freigesetzt, der friedliche Menschen innerhalb von Sekunden in mörderische Bestien verwandelt. 28 Tage nach der Katastrophe machen sich vier Überlebende auf den Weg nach Manchester, wo eine kleine Armeeeinheit angeblich Herr der Lage sein soll.

Indiana Jones and the Temple of Doom

USA 1984 von Steven Spielberg.

Mit Harrison Ford, Jonathan Ke Quan und Kate Capshaw. 118'. O.-Ton + fr. Ut.

Sa, 14.1., 16h.

Im Shanghaier Nachtclub „Obi-Wan“, versucht Indiana Jones die Überreste von Nurhaci gegen einen außergewöhnlich großen Diamanten zu tauschen, der sich im Besitz des Gangsters Lao Che befindet. Das Geschäft läuft jedoch schief: Indy trinkt aus einem vergifteten Glas und sein Freund Wu Han, der ihm beistehen will, wird erschossen.

Magnificent Obsession

USA 1954 von Douglas Sirk.

Mit Jane Wyman, Barbara Rush und Rock Hudson. 108'. O.-Ton + fr. Ut.

Sa, 14.1., 18h15.

Der schwerreiche Playboy Bob Merrick verliebt sich in Helen Phillips, die junge Witwe eines namhaften Arztes. Als er sie bedrängt, erleidet sie einen Unfall, durch den sie erblindet. Daraufhin nimmt Merrick sein Medizinstudium wieder auf und entwickelt sich zu einem tüchtigen Arzt. Am Ende kann er der Frau, die er liebt, das Augenlicht wiedergeben.

Il postino

(Le facteur) I/F 1994 de Michael Radford.

Avec Massimo Troisi, Linda Moretti et Philippe Noiret. 108'. V.o. + s.-t. fr.

Sa, 14.1., 20h30.

Sur une petite île italienne, dans les années 1950, le jeune Mario décroche un emploi de facteur au service exclusif du célèbre poète Pablo Neruda récemment débarqué sur la péninsule. De cette rencontre naît une amitié renforcée par la poésie, et Mario se sert alors du pouvoir des mots pour séduire la belle Béatrice dont il est amoureux.

Le voyage du lion Boniface

RUS 1964-1965, programme de 2 courts métrages d'animation de Fiodor Khitrouk. 40'. Sans parole. Accompagnement musical par SZ. À partir de 3 ans.

So, 15.1., 15h + 16h30, Prabbeli 14.1 à 14h30.

Quand le lion Boniface quitte son cirque pour des vacances en Afrique, il ne peut s'empêcher d'amuser les enfants. Et quand un petit ours n'a pas sommeil, il part à la découverte

☒☒☒ = excellent

☒☒ = bon

☒ = moyen

☒☒☒ = mauvais

Toutes les critiques du woxx à propos des films à l'affiche : woxx.lu/amkino
Alle aktuellen Filmkritiken der woxx unter: woxx.lu/amkino

du monde hivernal qui lui réserve bien des surprises.

Brian and Charles

GB/USA 2022 von Jim Archer. Mit David Earl, Chris Hayward und Louise Brealey. 90'. O.-Ton.

So, 15.1., 18h.

Brian lebt schon lange zurückgezogen auf einer kleinen Farm in Wales, wo er die meiste Zeit unnützen Blödsinn erfindet. Als er irgendwann doch zu einsam wird, macht er, was jeder vernünftige Erfinder täte: Er baut sich aus einer Waschmaschine einen Roboter mit eigener Persönlichkeit.

Hiroshima mon amour

F 1959 d'Alain Resnais. Avec Emmanuelle Riva et Eiji Okada. 91'. V.o.

So, 15.1., 20h.

Une actrice se rend à Hiroshima pour tourner un film sur la paix. Elle y rencontre un Japonais qui devient son amant, mais aussi son confident. Il lui parle de sa vie et lui répète : « Tu n'as rien vu à Hiroshima. » Elle lui parle de son adolescence à Nevers pendant la Seconde Guerre mondiale, de son amour pour un soldat allemand et de l'humiliation qu'elle a subie à la Libération.

LE FONDS BELVAL

Appel de candidatures

Procédure : européenne restreinte

Type de marché : services

Réception des offres ou des demandes de participation :

Date limite : 27/01/2023 Heure : 10:00

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ**Intitulé attribué au marché :**

Appel de candidatures en vue du financement pour le réaménagement du bâtiment administratif à Esch-Belval.

Description succincte du marché :

Financement pour le réaménagement du bâtiment administratif.

SECTION IV : PROCÉDURE**Conditions d'obtention du cahier des charges :**

Le cahier des charges sera transmis aux candidats retenus.

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**Autres informations :**

Conditions et montant du financement du projet : conclusion d'un emprunt couvert par une garantie de l'État luxembourgeois en vue du financement d'un projet d'un montant allant jusqu'à 8.000.000 EUR.

Conditions de participation :

La capacité économique et financière du participant sera analysée lors de l'étape de sélection des candidats

retenus pour l'envoi du cahier des charges.

Les participants sont priés de transmettre les documents suivants :

- une note présentant le candidat,
- les comptes annuels des 3 derniers exercices clos,
- une attestation renseignant sur l'inscription au registre professionnel du pays d'origine,
- les états émanant du fisc et des établissements d'assurances sociales du pays de référence relatifs aux obligations sociales et de sécurité sociale du candidat.

Les participants adresseront toute demande de renseignements concernant ce marché au pouvoir adjudicateur par l'intermédiaire du portail des marchés publics dans un délai de 15 jours avant la date limite de

remise du dossier de candidature.

Les réponses seront envoyées à tous les participants au plus tard 6 jours avant la date limite au moyen du portail des marchés publics.

Réception des candidatures :

La date limite de remise des dossiers de candidature est le 27 janvier 2023 à 10h00. La remise des candidatures se fera obligatoirement par voie électronique sur le portail des marchés publics (www.marches.publics.lu).

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 22/12/2022

La version intégrale de l'avis n° 2202703 peut être consultée sur www.marches-publics.lu